

使用說明書

日立牌全自動洗衣機

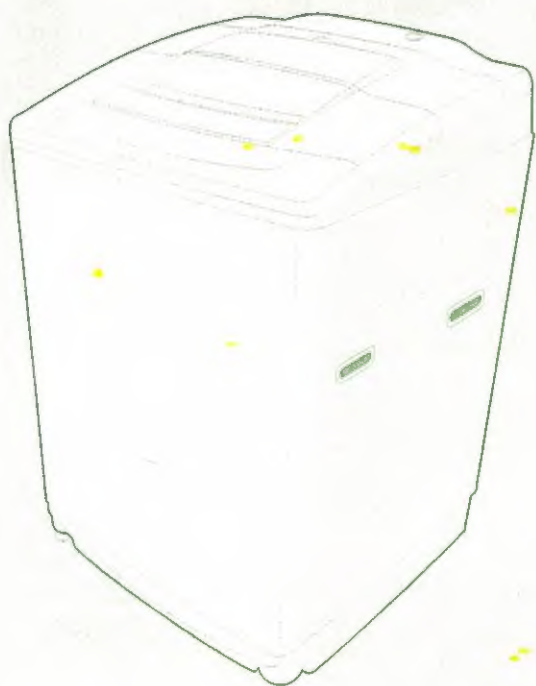
型號 SF-160HJ

感謝各位選購日立牌全自動洗衣機

- 請詳細閱讀本使用說明書，以便能正確使用洗衣機
- 詳細閱讀並明瞭使用方法之後，請將本使用說明書妥為保存

目錄

使用方便之新功能	2
注意事項	3
主要零件之形狀及名稱	7
控制板	8
開始洗衣之前	10
防止兒童觸碰鎖	11
關於洗濯量的檢知與洗劑量（大致標準）及水量的顯示	11
衣服種類與選擇自動洗滌方法	12
簡易洗滌方式（標準程序）	14
洗滌較為髒污衣物方法（強水流程程序）	16
小量洗滌（少量快洗程序）	17
洗滌被子、床單方法（被子程序）	18
以省水、省電與省時方法作充份洗滌（省水程序）	20
依個人使用習慣，自行設定行程（手動設定程序）	22
洗滌輕軟衣物方法（柔和程序）	24
浸泡衣服方法（“浸泡”程序）	25
風乾行程	26
使用預約定時器預約洗衣	28
衣服量與洗劑量	29
洗滌步驟	30
設定自己喜歡的洗滌方式	32
使用洗衣精，漂白劑與柔軟精時	34
使用肥皂粉方法	35
二次使用洗滌水與上漿	36
希望變更提示旋律（蜂鳴）時	37
使用上應注意事項	37
有關洗衣的提示	38
看顧與保養	39
故障警告訊號	43
裝置與拆除供水管	45
故障排除指南	46
安全檢查	46
備忘錄	47
規格	48
洗衣機的維修	48



使用方便之新功能

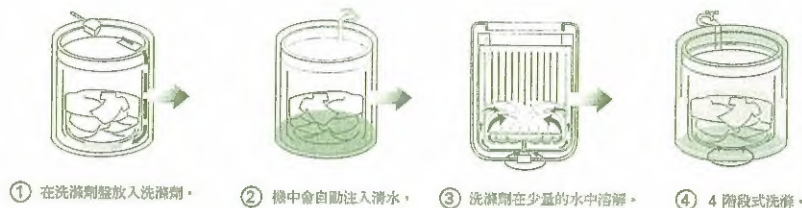
構造堅固與最大容積，機身以不銹鋼製造。

大型洗衣槽，可供洗滌大量衣服。

濃縮離子滲透洗淨

能除去髒污痕跡之離子滲透洗淨

新式潔淨洗滌方法，是使洗滌劑更為濃厚，並迅速滲進衣服的纖維，因此能澈底清除骯髒痕跡。



自動再啟動

雖然洗衣機在電流中斷時會宣告停頓，但當電流恢復供應即會繼續操作。不過，除非是以延緩方式來校定操作，當電流故障或因意外導致電流中斷，洗衣機在電源恢復後時將不會自動繼續操作，因此必須重新校定操作方式。

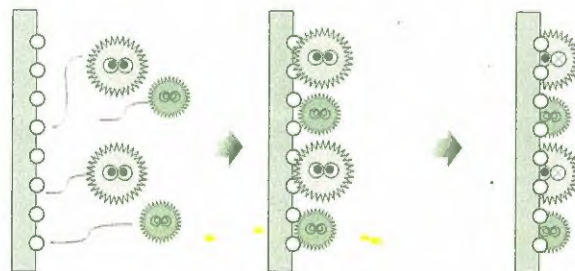
“風乾行程”脫水時以強風吹送衣物

當洗衣完成進行脫水功能時，衣物的水份將被吹入的強風降低，使曬衣時間大幅縮短，省時又方便的功能。



奈米鈦光觸媒濾片 (Nano Titanium)

在洗衣機的吸風口加裝奈米鈦觸媒濾片(Nano Titanium)，使吸風口吸入之空氣，能常保清潔乾淨，並能防止異味附著在衣物纖維上，也可消除微小細菌



可選擇 12 種水位

在洗滌少量衣服時可節省費用。

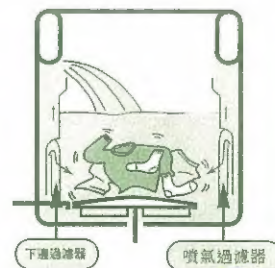
可依照衣服份量自動作 12 種水平詳細調節水位

雙重過濾器

線屑被收集於設在上邊及下邊的過濾器中。

設在洗衣槽上邊及下邊的線屑過濾器，能高效率過濾去水中之線屑。

當洗滌少量衣服及使用少量水份時，則由下邊過濾器有效地過濾線屑。 ➡ 41



按鈕一次即可洗滌



只須按鈕一次，洗衣機即能按照洗衣槽中衣服份量自動調節水位。




注意事項

在操作該洗衣機之前，請仔細閱讀注意事項，以便正確操作

■ 該說明書中的注意事項和警告

以下是不正確操作所引起的損害級別和危險的分類與說明。

	警告	這意味著可能會引起身體損傷或死亡。
	注意	這意味著可能會引起身體損傷或物件損壞。

圖例		意味著警告和注意
		意味著不可以或不行
		意味著應強制採取一些行動

警告

 <p>不要折開、修改或改變。</p> <p>不要拆開移動</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 引起火災、電擊傷害 要維修，請與我們的專賣店聯繫。 	 <p>使用 110V 交流電，而不使用其他插頭。</p> <p>小心用電</p>  <ul style="list-style-type: none"> ● 和其他電子元件一起使用同一個插頭可能引起連接插頭髮熱，導致火災。
 <p>對於 2 線插頭必須有接地線 (除非房子有接地線系統)</p> <p>地線</p>  <ul style="list-style-type: none"> ● 如果您沒有接地而漏電了，您會有電擊的危險，要接地線，請你聯繫我們的商店或者客戶服務中心。 	 <p>切勿在潮濕之地如浴室或下雨能及之處安裝。</p> <p>保持乾燥</p>  <ul style="list-style-type: none"> ● 有火災、電擊或漏電的危險。
 <p>切勿用濕手安插插頭。</p> <p>濕手勿碰</p>  <ul style="list-style-type: none"> ● 引起電擊。 	 <p>切勿使用破損的或鬆弛的電線或插頭。</p> <p>注意</p>  <ul style="list-style-type: none"> ● 引起電擊、短路或火災

注意事項 (續)

警告



切勿劃傷電線。
切勿劃傷、修改、折疊等

切勿這樣做

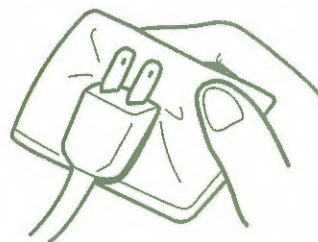


- 電線損壞可能引起火災或電擊。



清理插頭上的所有灰塵。

清潔

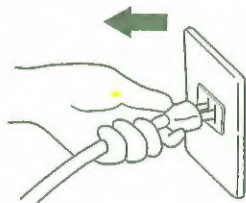


- 可能引起火災。



每次清潔前，請將插頭拔出。

拔開插掣



- 可能引起電擊或身體傷害。



切勿用手或任何其他東西碰觸旋轉中的洗衣缸，直至停止。

切勿這樣做



- 即使洗衣槽旋轉得較慢，也不要讓任何人接觸，尤其是兒童，你的手可能會捲進旋轉中的衣物。



在洗條或漂洗時，切勿將手放進洗衣缸。

切勿這樣做

- 即使洗衣槽旋轉得較慢，您的手也可能捲進旋轉中的衣物。(因此，繼續前請按暫停。)
- 由于在洗衣和排水過程中洗衣槽會以低速旋轉，因此請注意小心。



切勿讓兒童有機會看到洗衣槽的內部，切勿在洗衣機旁放置箱子或椅子。

切勿這樣做



- 兒童可能會掉進洗衣槽並受傷。



切勿將易燃物放進洗衣槽或放在其旁邊。
(煤氣、柴油、汽油、錫器、酒精或含這些元素的衣物)

切勿這樣做



- 有爆炸或者起火的危險



在洗滌過程中，切勿用水潑灑洗衣機。

切勿這樣做



- 可能會引起電擊。

警告



禁火

切勿將火源如蠟燭、香煙靠近洗衣機。



- 有火災危險。

注意



注意

將插頭從插座拔出時要抓住插頭的身體部分。

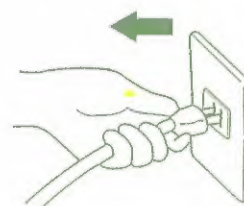


- 可能引起短路、電擊或火災。



拔開插頭

如果您長時間不使用機器，請將插頭從插座上拔下。



- 可能因絕緣體失效而引起火災、漏電或電擊。



切勿這樣做

用熱水洗滌時，水溫切勿超過 50°C。



- 由於塑膠損壞，可能有電擊、漏電的危險。



切勿這樣做

請勿洗滌，清洗，脫水防水性的帆布或防水性的衣物。



- 衣物可能被彈出或洗衣機可能不正常工作。這些可能引起身體傷害，或對洗衣機、地面、牆壁、衣物造成損害。例如：雨衣、桑拿服、潛水衣、滑雪衣、睡袋等。



注意

在關水後或移動並放置水管後，按啟動按鈕前要關閉水龍頭。然後打開水龍頭。
(同樣，當長時間不使用機器時也這樣做)

- 由於水管里有空氣，因此空氣壓力有可能損壞洗衣機，引起漏水或造成身體傷害。



注意

當洗滌劑溢出後，立即用濕布擦乾淨。

- 有可能損壞塑膠並造成身體傷害。

注意事項 (續)

⚠ 注意



切勿爬上洗衣機或在上面放置重物。

切勿這樣做



- 有可能造成身體傷害或機器損壞。



洗衣機工作時切勿將手或腳放到機器下面。

切勿這樣做

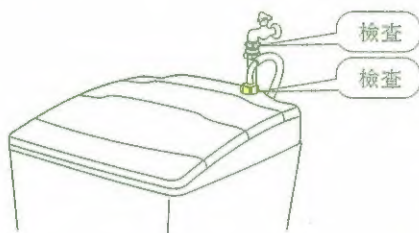


- 旋轉的扇片可能造成身體傷害。



在開始洗衣之前，檢查有無漏水情形。

漏水



- 如果螺絲鬆了，可能會漏水，可能會造成意想不到的損壞。



不用機器時關閉水龍頭。

漏水

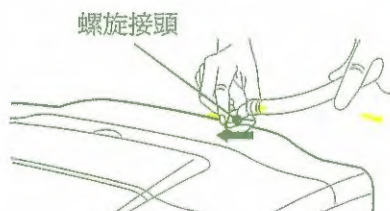


- 防止可能發生的漏水情形。



擰緊螺旋接頭。

漏水

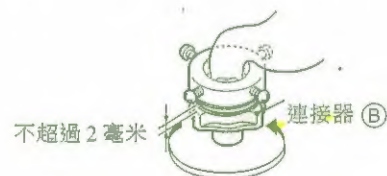


- 可能引起漏水情形
定期檢查聯管螺母，因為它可能引起漏水情形並損壞機器，螺旋接頭鬆了，就擰緊。



使用單觸式連接器，並擰緊連接器 ②

漏水

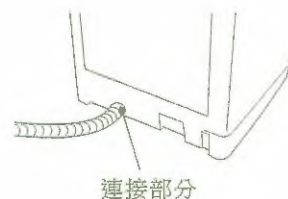


- 如果您使用其他接頭而不使用附件，那麼就可能引起泄漏。
定期檢查連接器，因為鬆弛的連接器可能引起漏水情形並損壞機器，擰緊它。



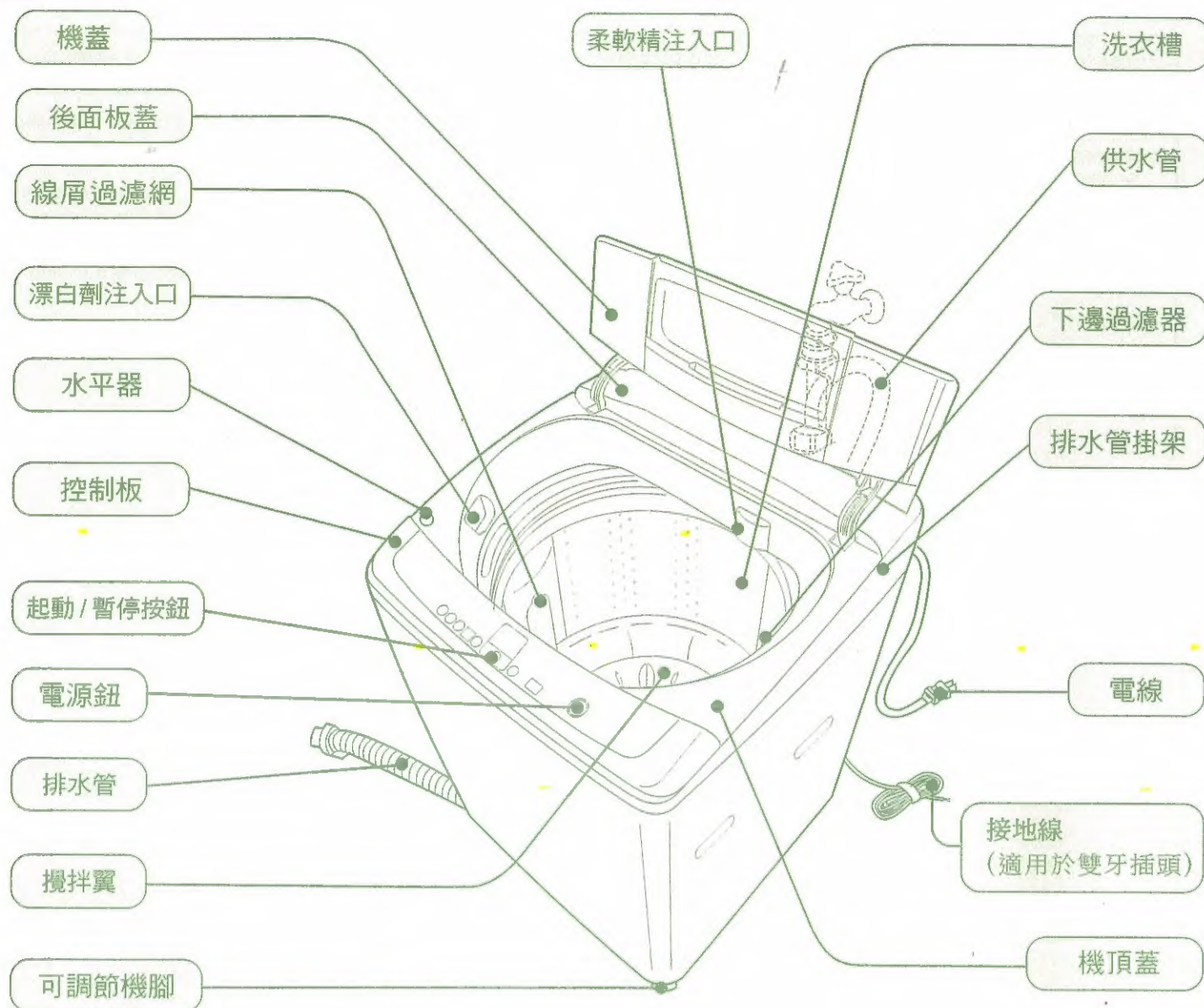
安裝洗衣機時，將排水管的連接部分放到洗衣機邊緣的一端。

注意



- 洗衣機內部的水管如果鬆弛，可能會造成意想不到的損壞或漏水情形。

主要零件之形狀及名稱

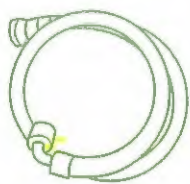


- 當洗衣機接上主要水源總管道時，須使用新水龍軟管，而不可使用舊水龍軟管來接駁。

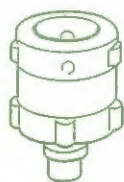
附贈配件

檢查是否有下列各種附件

如果沒有這些附件，請即向您購買洗衣機的商店詢問。



供水管（一條）



便捷連接器（一個）



腳套（六個）

控制板

顯示洗條進展情況的標誌

開亮的訊號燈表示機中工作情況。

- 開機後訊號燈閃動表示機中工作程序與正進行工作。

風乾設定

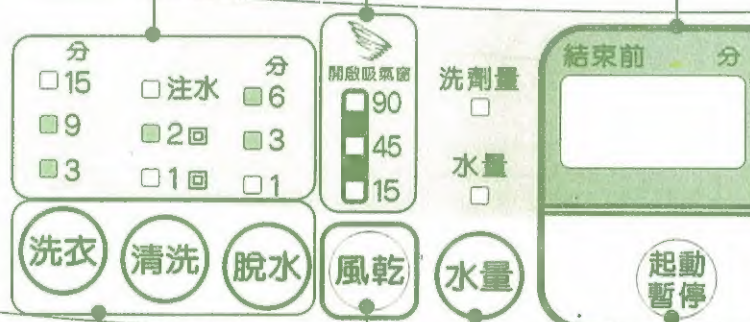
請選擇適合洗滌需用之噴氣旋乾時間，指示燈將顯示風乾之過程。

剩餘時間，預約顯示，水量顯示

當啟動洗滌之後，控制盤將顯示洗劑存量（大約），水位與所需時間。如果按下預約洗衣鈕，控制盤將顯示設定時間（在 12-3 小時完）。

- 洗劑位顯示洗劑粉存量（集中）。
- 當測定洗劑位之後，機上會顯示存量位（大約）為時約 3 秒。當您將機蓋蓋上之後，再打開蓋子時，則將顯示所需洗滌間與水位。
- 如果您打開蓋子與按下水位鈕，盤上將顯示洗滌劑量（大為時 3 秒鐘）。

滲透洗淨
洗衣風乾機



洗衣，清洗，脫水按鈕

可依自己的喜好設定洗衣，清洗，脫水內容，也可改變已設定好的洗衣內容。

- 起動後如想變更內容，可在「洗衣」過程結束前進行設定。請先按暫停鈕再進行變更。（有些程序無法變更）

風乾鈕

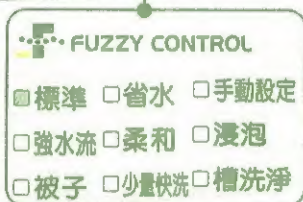
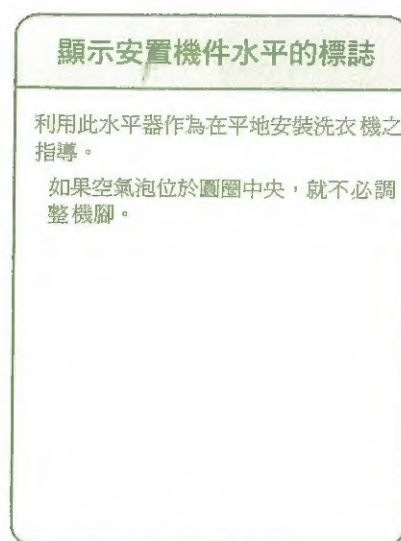
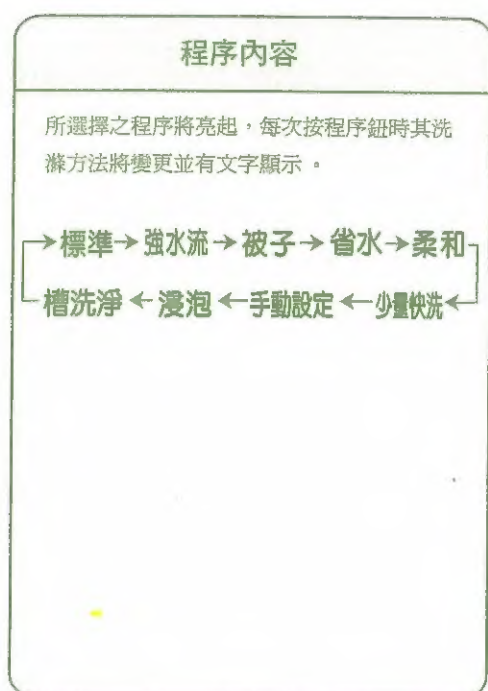
用以設定風乾衣物時間或風乾內槽時間 26

水量鈕

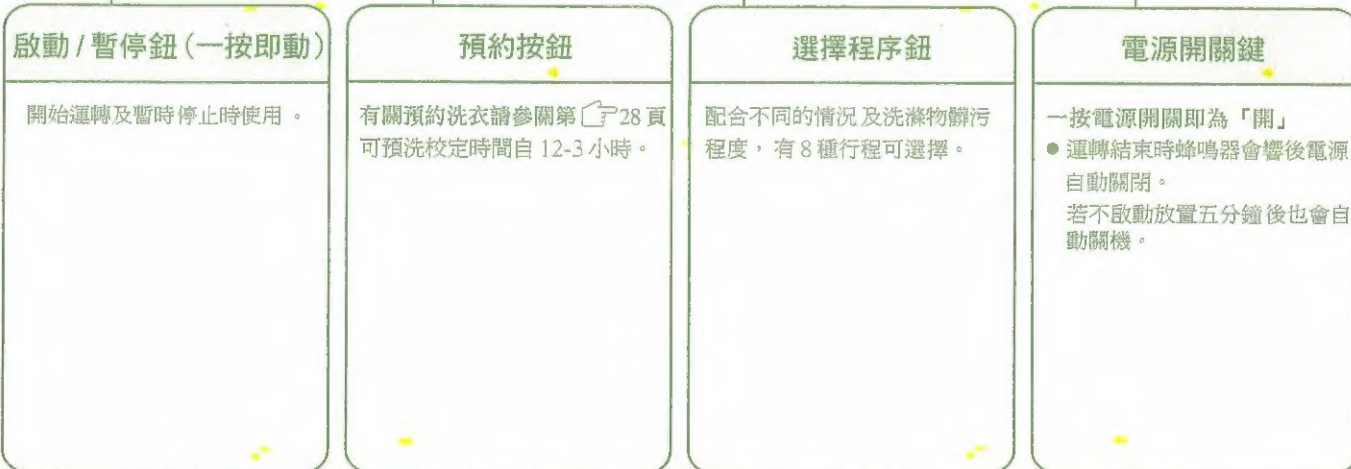
請按水量鈕以設定所需之洗滌水量，或用以改變原來之時間。

- 在洗衣過程當中如果想增加水量，可按水量鈕。會在按鈕期間持續給水。（水位達到「118L」後將不再給水）

- 當您按下洗衣，清洗，脫水，水量，預約，程序鈕時，您將聽到兩聲蜂鳴聲，通知您接收到操作指令。



SF-160HJ



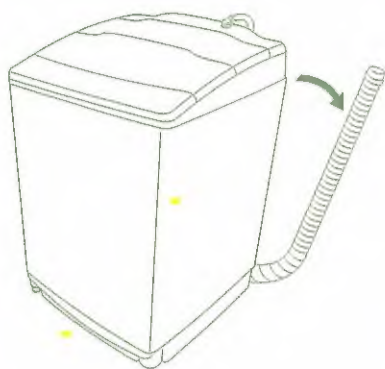
注意事項

- 請勿同時按兩個按鈕，有時可能會造成動作錯誤。

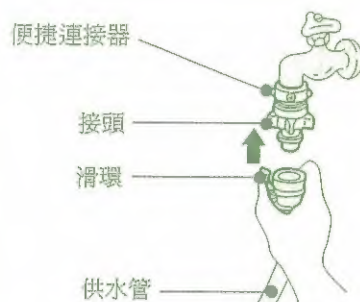
開始洗衣之前

準備工作

1 放下排水管

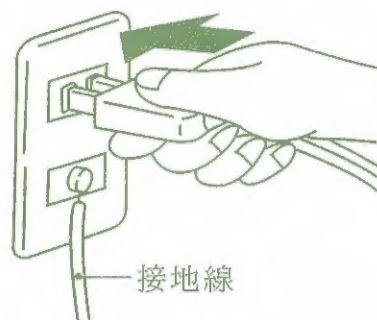


2 按連供水管並扭開水龍頭



- 1 將滑環壓下（會露出四顆小銅絲），依照箭頭所示將之插入接頭之中。
- 2 放開滑環將供水管向上推，直至聽到噠的一聲為止。

3 插上電源插頭



注意以策安全事項

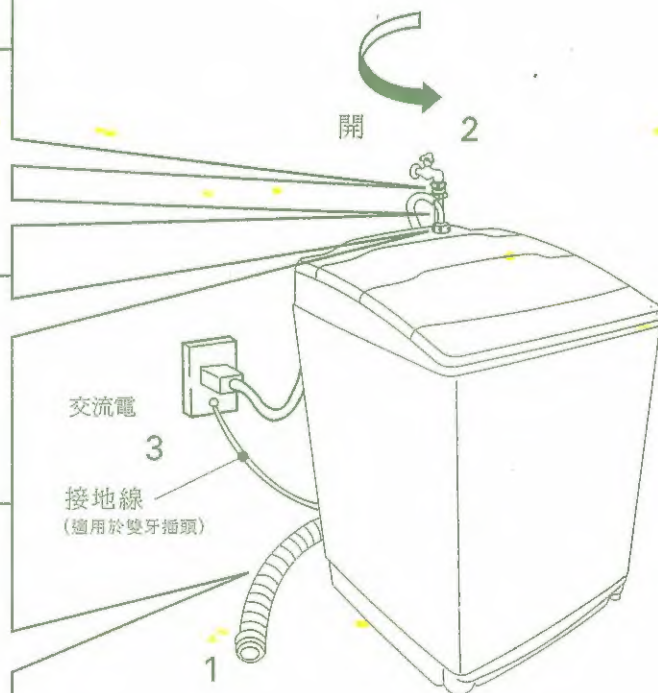
洗衣之前，務必確定已將供水管連接完妥，並已將水龍頭打開。

- 若螺釘鬆弛可能會因漏水而造成意外損失。

請旋緊供水管與洗衣機的連接螺母。

- 如螺母鬆弛，可能會造成漏水而招致意外損失。

- 如果排水管内段鬆弛，排水管將磨擦及其他機件，造成破裂而漏水，或引起其他意外損失。



防止兒童觸碰鎖

在甩干過程中，為防止可能發生在兒童身上的傷害或意外，機蓋將自動鎖定並會在甩干完畢後解鎖。

■ 機蓋會鎖定

- 在漂洗過程中
- 在甩干過程中

※ 在啟動洗條和水被注入洗衣缸後，機蓋將不會被鎖。

打開機蓋

按 START/PAUSE  暫停後，您可以在洗條停止後打開機蓋。

關於洗濯量的檢知與洗劑量（大致標準）及水量的顯示

關於洗濯量的檢知

機中儀錶將自動檢查擬洗滌衣服量，顯示洗劑份量與水量如下：

1 放入洗濯物入電源 後按下起動按鈕。



在洗滌之前須先將要洗之衣服袋中鋒利及硬質雜物（如髮針，錢幣等）取出。

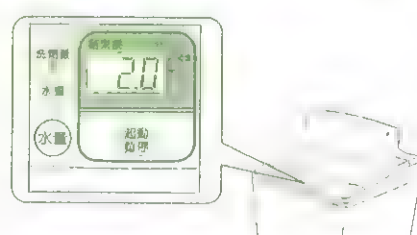
- 此舉為避免損害及洗滌桶、衣服以及排水管。

2 讓攪拌翼旋轉約 8 秒鐘



- 放入水洗槽之前先檢查衣服數量（不會損及衣服）。

3 顯示洗劑量（大致標準） 與水量。

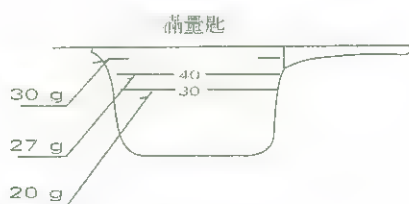


- 數字將先顯示洗劑份量約 5 秒鐘，然後顯示水量。

關於洗劑量（大致標準）與投入量

所顯示的洗劑份量（大約），說明所提示的濃度洗劑（29 克足夠洗滌 48 升水量），係用量匙來量（最高容量為 35 克）。

- 可量取洗劑份量，使用量匙來量，最高容量為 35 克。（量匙規格視各種洗劑牌子所用者為準）
- 各種洗劑詳情請參閱第 29 頁說明。
- 不可使用過量洗劑，否則將使衣服不清潔或過度產生泡沫，使洗滌時發生故障。



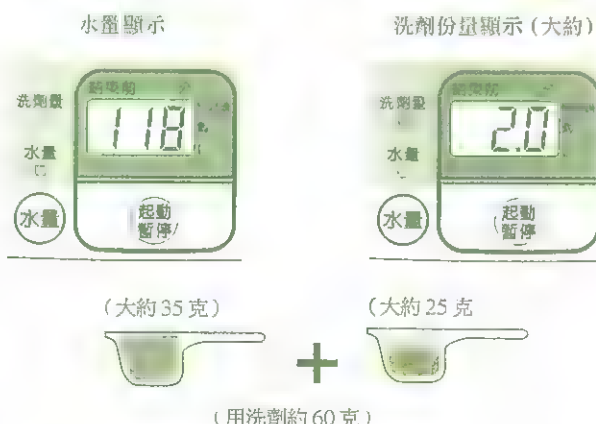
- 其他詳情請參閱所使用之洗劑說明書。
- 當採用桶洗方法時，沒有洗劑量（毛量）顯示。

關於水量顯示

顯示之水量為 48 升至 118 升共有 12 段水位，依照衣服數量而定（參閱第 29 頁詳細說明）。

舉例

當水位升至 118 升，洗劑用量顯示在“2.0 量匙”。

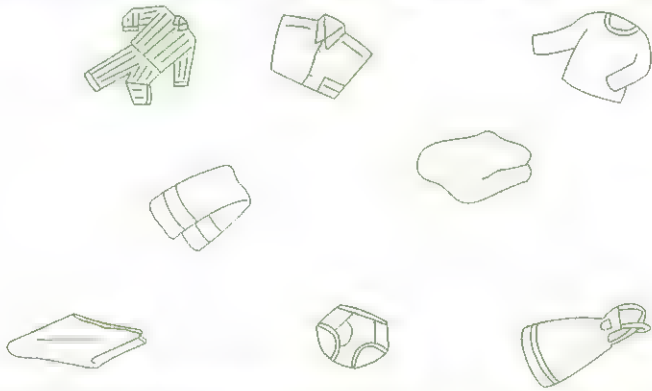


- 在水量顯示狀態下，若按水量鈕會在 2 秒內顯示洗劑量（大致標準）。

衣服種類與選擇自動洗滌方法












- 此種洗衣機的設計使您可安排 8 種不同的自動洗衣方法，包括防黴抗菌的槽洗淨方法。
- 選擇您所需之方法，及使用適合所洗衣服之洗劑，以使洗滌時更見效用。

擬洗滌之衣服種類		
一般布料（棉布，人造纖維）		標準
		手動設定
		少量快速
柔軟薄布，100% 羽質衣，標有“僅用手洗”標示之布料，羊毛織品及女用內衣等細緻衣物		柔和
通常的洗滌方法		省水
頑垢衣物	襪，運動服裝與牛仔褲	強水流
	領口、袖口等頑垢及油漬	浸泡
大件洗濯物（被子、毛毯等）		被子
槽洗淨		槽洗淨

- 衣服數量及洗劑份量 29
- 當使用漂白劑，洗衣液及柔軟精時 34
- 當使用肥皂粉時 35

建議的完全自動洗滌法

建議的洗劑

合要洗滌衣服之自動洗滌方法	 14	合成洗劑（粉末與液體）
條方法可存入機中的記憶系統以便隨時使用適當之洗滌法	 22	
量洗滌方法容量不逾 2.0 公斤	 17	
旋的水流有如手洗，能柔和洗滌衣物	 24	中性液體洗劑
動洗滌可節省水量	 21	合成洗劑（粉末與液體）
力水流能將衣物洗滌乾淨	 16	合成洗劑（粉末與液體）
洗劑中的酵素成分，徹底洗淨，不傷害衣物。	 25	
波子水流方式柔和洗滌	 18	液體洗劑
於清潔洗滌桶之程序	 39	漂白氧化物

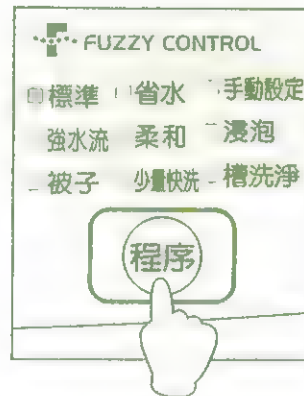
簡易洗滌方式（標準程序）

- 感知器可感知洗濯物的質與量，自動選定最佳適當之洗滌方式（程序內容 30）在「標準」程序之下，為了省水，將進行「注水清洗」。

1 打開電源



2 選定（標準）程序



備註：當接通電源時，會自動顯示在「標準」或「風乾」二種程序中之一種。
● 如果您需使用風乾功能，請參閱第 26 頁說明。

濃縮離子滲透洗淨的步驟（只有「標準」「強水流」「省水」等程序有濃縮離子滲透的步驟）

關閉機蓋後

第一階段

使用少量之水，及溶化洗衣粉，然後以濃縮洗劑進行離子滲透洗滌



第二階段

加水，然後以強力水流洗滌，使衣物上之骯髒物質脫落



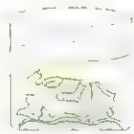
第三階段

加入清水至下一水位繼續洗滌



第四階段

增加水量，在正常水位中洗滌



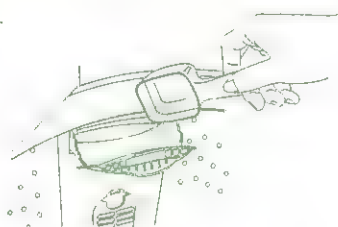


3 按下起動按鈕



- 洗滌軸將旋轉約 8 秒鐘，然後顯示洗劑份量，水開始流入。

4 加進洗劑，關閉機蓋



可參考機上數字顯示，加進適量洗劑。

- ☞ 34 加入漂白劑與柔軟精時。
- ☞ 35 加入特殊洗劑時(天然油脂, 皂絲)。
- 機蓋打開時脫水槽將不旋轉。

5 洗滌終了

當洗衣機完成全部工作之後，將有音樂響起。



- 音樂停止，電源會自動切斷。

「標準」程序的清洗動作 30

第一次洗滌（注水清洗）

排水後脫水。

洗衣槽一面慢慢回轉一面給水。



第二次洗滌（儲水清洗）

排水後脫水。

加入水至規定的水位

攪拌（儲水清洗）



洗滌較為髒污衣物方法（強水流程序）

強水流程序是設計來專供洗滌較為髒污衣物，諸如：運動衫，襪等（參閱第 30 頁詳情說明）。



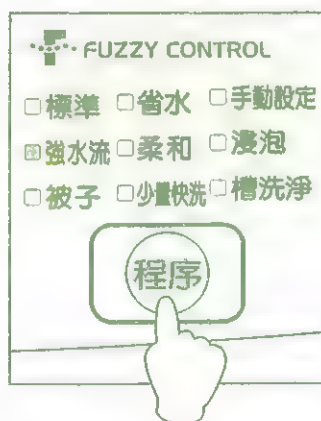
注意事項

當使用強水流程序時，請勿清洗洗易損壞衣物。

- 否則所洗滌的衣物可能受到損失。



1 接通電源開關，選擇強水流洗滌程序



- 水量設定自動流之位置（在有必要時水位可調整並作變更，自 48 升至 118 升〔12 種高度〕）。
- 如果您需使用風乾系統，請參閱第 26 頁說明。

2 按下起動鈕鈕



3 打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌



依照訊號燈指示份量，將洗劑倒進洗槽中。在水量顯示狀態下，若按水量組會在 2 秒內顯示洗劑量（大致標準）。參閱 11

- 如機蓋未妥善蓋上，脫水槽將不工作。

洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。

■ 洗滌要點

在洗滌如牛仔褲等較重布料時

水量“80 升”可供洗牛仔褲 4 條，水量“48 升”可供洗牛仔褲一條。

攪拌攪拌

宜將水量設在“48 升”，在洗滌之前須先用毛巾或手巾捲成捲，塞在襪子中。

- 此舉可幫助攪拌攪之工作更易。

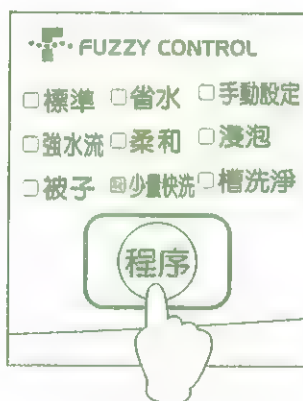


小量洗滌（少量快洗程序）

小量洗滌程序是設計以供小量洗滌之用，洗滌量不逾 2 公斤。
（參閱第 30 頁詳細說明）



1 接通電源開關，選擇“少量快洗”程序

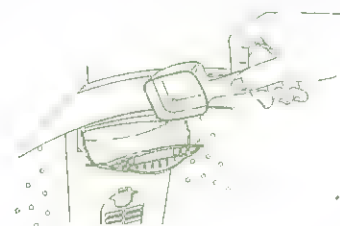


- 水位自動設定 (32 公升)
(洗滌量不逾 2 公斤)
- 如果您需使用噴氣旋乾系統，
請參閱第 26 頁說明。

2 按下起動鈕鈕



3 打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌



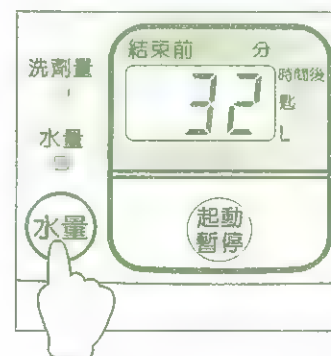
依照訊號燈指示份量，將洗劑倒進洗槽中。
在水量顯示狀態下，若按水量鈕會在 2 秒
內顯示洗劑量（大致標準）。

- 如機蓋未妥善蓋上，脫水槽將不工作。

洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌
結束時蜂鳴器會自動響起。

■ 洗滌要點

- 洗滌輕微髒污衣服，宜使用所建議的一半洗劑量（約為 50-60%）。
(參閱第 29 頁說明)。
- 可照洗滌之衣服數量調整所需水量
(參閱第 29 頁說明)。



洗滌被子、床罩方法（被子程序）

洗滌過程中將作適當之交替旋轉與浸洗。

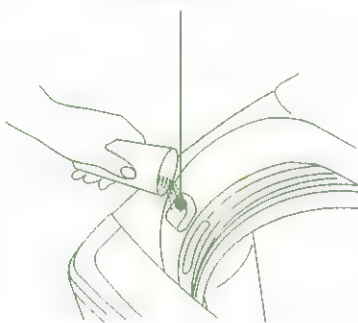
- 洗滌被子程序不能設定預約洗淨（參閱  30 頁詳細說明）




1

開啟電源鈕，在洗劑加添口加入洗劑

液體洗劑加添口



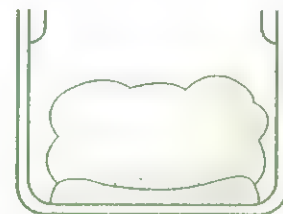
須先將洗劑用水稀釋，比例為洗劑 1 份加水 2 份（濃厚劑加水 70 毫升，普通劑加水 150 毫升）第  34 頁。

- 設定正常自動水位（118 升）。
- 不宜使用在水中難以溶解之洗劑。
- 加入使用衣物柔軟精可使衣物柔軟膨鬆。

2

將需洗滌之被子或床罩放進洗槽。

將需要洗滌之被子或床罩放進洗槽中。



■ 可以洗滌之被子。

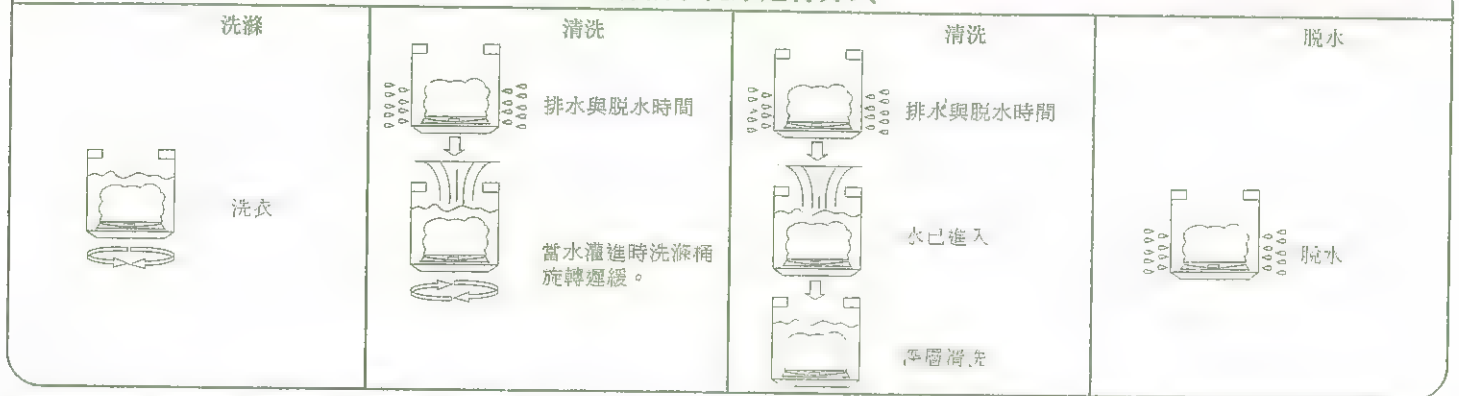
- 掛有“手洗”標示牌之被子
- 被子質材：以丙烯酸與聚酯織成布料所製之丙烯酸羽毛或布織被子，1.6 公斤 x 3 件（丙烯酸或聚酯）。
- 如洗滌電熱被子，須參閱其說明書說明。



■ 其他可用機洗之布料。

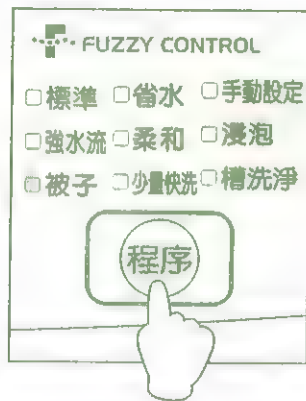
- 掛有“手洗”標示之床墊。
- 掛有“手洗”標示的枕頭（絮棉材質為化學纖維）。

洗滌被子程序進行方式



3

選擇“被子”程序、按下起動按鈕

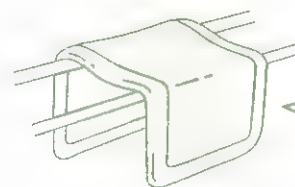


- “洗滌”和“清洗”的表示不會顯示出來（參閱第 30 頁）。
- 洗滌中須確定洗槽中之水已淹浸所洗之被子。
- 如果您需使用風乾系統，請參閱第 26 頁說明。

4

洗滌完畢後

將之在通風的地方晾乾



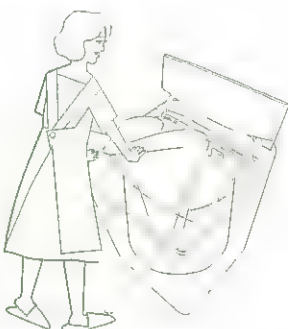
照左邊方法所示被子會更快乾燥。

- 在晾乾被子時，用刷子梳刷潮濕被子，可使被子之毛絨順理平順。

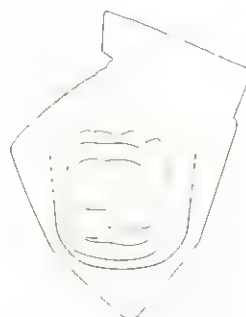
當洗滌正進行時可放心處理其他家務，洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。

將被子放入機中方法

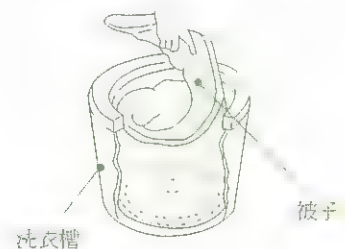
1 將被子的一角開始放入，然後始放入其他部份。



2 須慢慢將整張被子納入。



■ 將被子取出晾乾



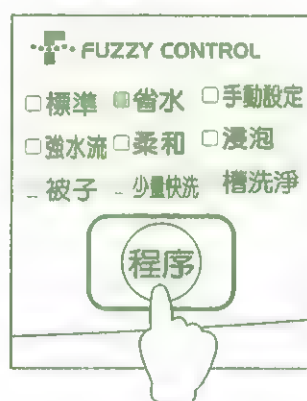
- 將被子一角慢慢拉出。

以省水、省電 與省時方法作充份洗滌（省水程序）

- 探測與檢查要洗滌布類型式及數量，自動選定最佳適當之洗滌方式。

“注水清洗”的清洗方式是「省水」程序中特別省水方法。

1 接通電源開關，選擇“省水”程序



- 洗滌之衣物不可超過 7.0 公斤。
- 水量設定自動流之位置
(在有必要時水位可調整並作變更，自 48 升至 105 升〔10 種高度〕)。
- 如果您需使用噴氣旋乾系統，請參閱第 26 頁說明。

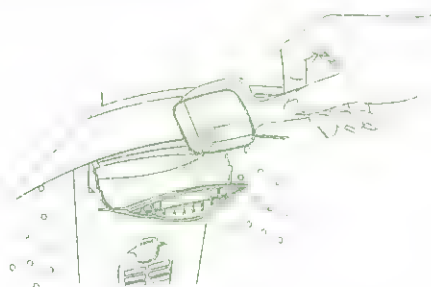
2 按下起動鈕





3

打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌



- 如機蓋未妥善蓋上，脫水槽將不工作。

依照訊號燈指示份量，將洗劑倒進洗槽中。

在水量顯示狀態下，若按水量鈕會在 2 秒內顯示洗劑量（大致標準）。參閱 11

洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。



注意：軟柔之纖維不可用「省水程序」方法來洗滌。

依個人使用習慣，自行設定行程（手動設定程序）

- 多樣化之洗滌程序，包括“洗滌，清洗，脫水”使洗滌之方法技巧化，可依照您的需要進行。
- 您可將各種洗滌方法納入機中記憶系統，下次使用時只須按 起動 / 暫停 鈕便可開機洗滌。



1 按下電源開關

2 選擇（手動設定）洗滌程序

3 選擇所需洗滌方法

● 如果您需使用風乾功能，請參閱第 26 頁說明。

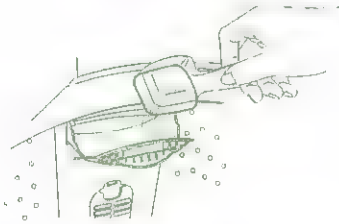
設定（手動設定程序），洗衣，清洗與水量方法			
設定（風乾程序）	洗滌	清洗	水量

● 四方型中之數字值係來自工廠出貨時所設定者。

簡要說明

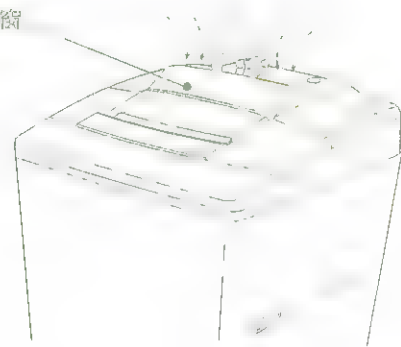
如需變更已儲存之內容，請關掉電源開關，再照下列之 1-4 項方式操作即可（如欲將洗滌記憶內容儲存至「手動設定程序」請照第 3 項中設定各項記憶）。

4 按下起動按鈕及放入洗劑，關好蓋子。



5 打開空氣吸氣窗（如有選擇風乾行程）

空氣吸氣窗



你可如常做其他工作，當洗衣機工作完畢，將自動發出蜂鳴醒訊號。

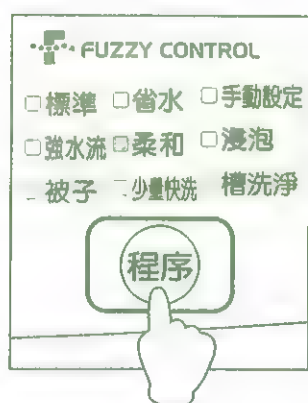
注意： 您可自行依您的需求，進行洗滌，清洗，脫水等各項設定。
也可進行預約洗衣，但預約時間的設定，在下次使用時並不會被記憶。

洗滌輕軟衣物方法（柔和程序）

柔和程序適用於洗滌毛織品，紡織品，內衣和掛有手洗標示的衣服。
（參閱第 30 頁說明）



1 接通電源開關，選擇柔和程序



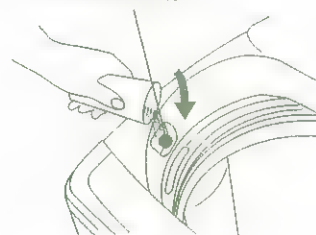
- 水量設定在“75升”，但將會自動調節。
- 如果您需使用風乾行程，請參閱第 26 頁說明。

2 按下起動按鈕



3 打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌

液體洗劑加添口



- 請使用適合該種衣服使用之洗劑。
- 當使用液體洗劑時須先用水稀釋，然後才傾倒進機中。

洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。

■ 洗滌完畢後

須避免將洗好衣服掛起晾乾，將使衣服變形。

- 晾乾方法宜將衣服平放在地板上，以保持完好形式。

注意事項

必須避免不可用於洗衣機之衣物

- 掛有“僅可乾洗”標示牌的衣服，僅有“手洗”標示牌的衣服才可放入機中。
- 羊毛以外的皮毛材料衣物（開士米、安哥拉馬毛海…等）。
- 紡織衣服或羊毛編織衣服。

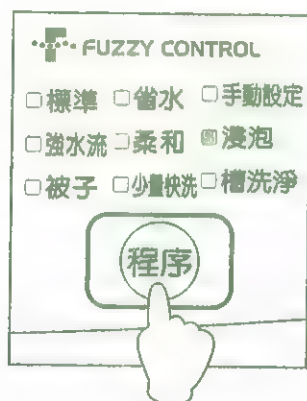


浸泡衣服方法（“浸泡”程序）

此一程序是特別設計來浸泡衣服 2 小時，可以深層洗淨而且不傷衣物。
（參閱第 30 頁說明）



1 接通電源開關，選擇浸泡程序

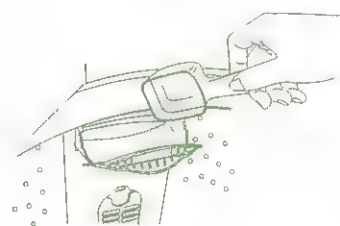


- 請參閱洗滌與浸泡方法內容。
（參閱第 30 頁說明）

2 按下起動按鈕



3 打開機蓋放入洗劑後關閉蓋子開始洗滌



依照訊號燈指示份量將洗劑倒進洗槽中

- 為防止衣服起皺，不可在機中設下自動脫水旋轉時間。
- 以普通方法設定脫水旋轉時間，可參閱第 32 頁。

洗滌時可放心處理其他家務，洗衣機在洗滌結束時蜂鳴器會自動響起。

■ 甚麼是浸泡程序？

浸泡的作用是將衣服浸於水中以徹底除去髒污痕跡，
例如附在衣領及衣袖上之髒污等。

注意事項

- 此洗滌程序不可用於洗滌易脫色之衣服。
- 不宜使用洗衣肥皂（自然油與脂肪），因可能使衣服變黃或變黑。

風乾行程

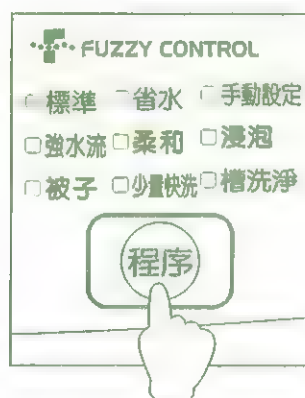
- 不使用加熱器的經濟風乾方法
 - 保持室內空氣流通，減輕洗衣機工作負擔。
- 可控制洗衣機中微菌滋生(特殊旋乾桶方法使洗滌桶乾燥不滋生微菌)。



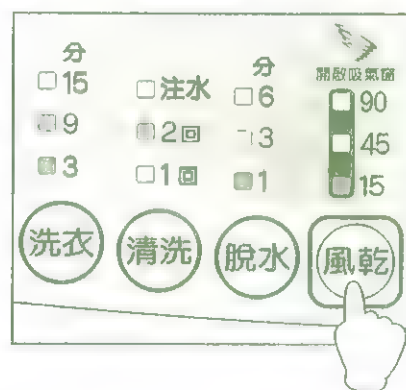
1 按下電源開關



2 選擇所需洗滌方法



3 請按風乾鈕以設定風乾鈕時間



- 當選擇風乾鈕時間 (15, 45, 90 分鐘) 時，風乾時間僅將在風乾鈕位置上顯現為時一分鐘。
- 如欲取消噴氣，請按旋轉掣。

不適合作風乾之衣物。

- 圍巾與被單
- 襪
- 褪色之衣服
- 附有 () 洗滌標誌之衣服。
- 定型緊身衣服

■ 使用過多洗衣劑將會影響風乾工作及使衣服產生皺紋。

■ 請勿將防水之衣物作風乾。

注意事項

當使用其它洗滌程序而未設定風乾程序時，須在洗衣完畢之後，先將衣服取出，然後重新設定程序，始將衣服再放入洗滌桶中，再次開動。

請按風乾鈕以設定風乾與取消洗衣及沖洗工作，再按起動鈕以啟動洗衣工作。

4 按下起動按鈕及放入洗劑， 關好蓋子



5 打開空氣吸氣窗

空氣吸氣窗



你可如常做其他工作，當洗衣機工作完畢，將自動發出蜂鳴醒訊號。



- 在洗衣之前，請先整理需要洗滌衣服之後，始放入洗衣脫水槽。
過多或過少量，將導致洗衣機發生故障。



- 當洗衣機發生故障時，先按停機鈕，然後減少所洗衣服數量或重新調整要洗之衣服位置，然後按啟動鈕。
當重新調整上述缺點之後再次開啟洗衣機而連續再發生故障 2-3 次，須通知經銷商修理。

使用預約定時器預約洗衣

可將洗衣完成時間設定在 12~3 小時後。

可在外出時洗衣，也可在夜間洗衣早上晾衣，所以是相當便利的功能。
(「被子」程序及「槽洗淨」程序是無法預約運轉的。)

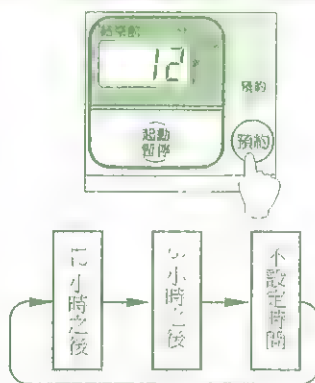
- 以「浸泡」行程進行運轉時，即使在半夜也能靜悄悄地洗滌。



1 啟動電源鈕，將要洗滌衣服放入

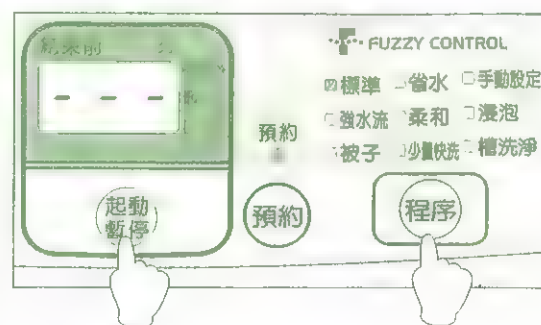


2 設定所需的完成洗滌時間



- 祇須按下設定時間鈕，選擇需要開始工作時間。

3 選擇洗滌程序，按啟動鈕

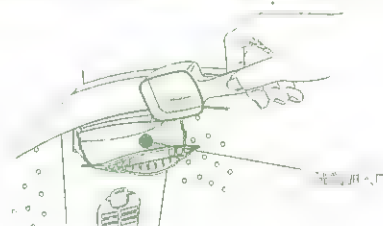


- 攪拌翼運轉 8 秒鐘，訊號燈會顯示出需用洗劑份量。
- 其他訊號燈將熄滅，僅有設定時間燈亮起。

4 打開機蓋加入洗劑後關閉蓋子開始工作

拉住邊沿凸出部份然後將洗劑加入至滿盒（加在洗劑加入盤中）。

- 僅限用濃縮粉末洗劑
- 洗滌完畢後要把洗劑加入盤之盤蓋蓋好。
- 洗滌時間將依照預先設定洗滌時間完成。
- 如洗劑加入盤脫落，請參照第 40 頁說明



注意事項

- 洗劑加入盤要保持乾淨，如受水濕將使洗劑黏附在盤內

注意事項

- 如電流發生故障，所預先設定時間之洗滌程序將被取消。
- 洗滌時間將因洗之方式，衣服數量，給水量各異而使預先設定時間之洗滌稍有不同。
- 為防止衣服起皺，洗滌後須立刻將衣服取出掛好晾乾。

如需變更或發生下列情況

- 欲確認預約運轉內容時，按下預約按鈕，可確認預約內容及剩餘時間。
- 欲取消預先設定之工作時間，請將電源關閉即可。
- 當給水流入遲緩（估計少過每分鐘 10 升）或有洗劑積留在裡面，可用手巾包著洗劑，置於脫水槽中央，可使洗劑溶解更快

衣服量與洗劑量

● 洗滌容量 16.0 公斤

小量	洗滌衣服重量	洗劑量 (大約標準)	濃縮洗劑 (1 杯/35 克)	一般洗劑 (1 杯 75 克)
			粉末	
118 升	10-16 公斤	2.0 匙	70 克	150 克(150 毫升)
110 升	9-12 公斤	1.8 匙	63 克	135 克(135 毫升)
105 升	8-10 公斤	1.6 匙	56 克	120 克(120 毫升)
93 升	7-9 公斤	1.4 匙	49 克	105 克(105 毫升)
87 升	6-8 公斤	1.3 匙	46 克	98 克(98 毫升)
80 升	5-7 公斤	1.2 匙	42 克	90 克(90 毫升)
75 升	4-6 公斤	1.1 匙	39 克	83 克(83 毫升)
70 升	3-5 公斤	1.0 匙	35 克	75 克(75 毫升)
64 升	2-4 公斤	0.9 匙	32 克	68 克(68 毫升)
59 升	1.5-3 公斤	0.8 匙	28 克	60 克(60 毫升)
53 升	1-2 公斤	0.7 匙	25 克	53 克(53 毫升)
48 升	1 公斤或較少	(0.6) 匙	21 克	45 克(45 毫升)
32 升	EX.SMALL (2.0 公斤) 襪子 16 對，內衣 17 件	0.5 匙	18 克	38 克(38 毫升)


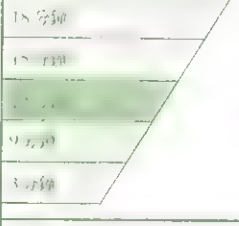
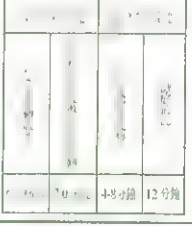
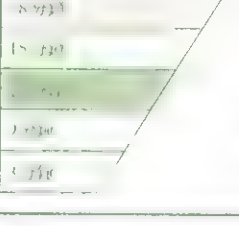




- 洗劑量（大約標準）顯示，是以洗劑中所附之最高容量約 35 克之計量匙為基準。洗劑 20 克已足夠 30 升水量之洗滌。洗劑量杯之容量可能因各種牌子而有差別，須依照洗劑盒面說明使用。當使用液體清潔劑時，請依照清潔劑瓶上指示方法進行。
- 洗滌髒污較少衣物，可酌量減少洗劑使用量（僅用 50-60%）
- 不可使用過量洗劑，否則，衣物將不清潔或水中泡沫太多。


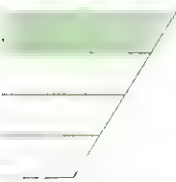
■ 關於洗滌量

- 表中所示之衣服數量，可視其厚度，規格與種類而變更。
- 每次洗滌衣服，宜保持表中洗量的 70-80%，如洗槽中衣服不轉動，表示洗滌量太多，須減少洗滌量使衣服能轉動。


洗滌步驟

下面就各個程序的洗滌步驟進行說明。為了作細緻，全面的洗滌，洗滌過程較為複雜。但機器在運轉中會將洗滌運轉的情況通知給使用者，以便可以隨時掌握狀況。

洗滌程序種類	自動設定水位	洗滌時間（大約）	清洗
標準 (4階段洗條)	118 升  48 升 自動設定水位製 118 升—48 升 設定水位方法指南：12 個階段 118 升—48 升	 18 分鐘 15 分鐘 12 分鐘 9 分鐘 3 分鐘 5 個階段	
手動設定	118 升 (118 升—48 升) (12 個階段)	 18 分鐘 15 分鐘 12 分鐘 9 分鐘 3 分鐘 5 個階段	第 2 階段
少量快洗	32 升 (59 升—32 升) (4 個階段)	18 分鐘 (18 分鐘、15 分鐘、12 分鐘、9 分鐘、3 分鐘)	旋轉 2
強水流 (4階段洗條)	118 升  48 升 自動設定水位製 118 升—48 升 設定水位方法指南：12 個階段 118 升—48 升	15 分鐘 (15 分鐘、15 分鐘、12 分鐘、9 分鐘、3 分鐘)	第 2 階段
省水 (4階段洗條)	105 升  48 升 自動設定水位製 105 升—48 升 設定水位方法指南：10 個階段 105 升—48 升	3 分鐘 (18 分鐘、15 分鐘、12 分鐘、9 分鐘、3 分鐘)	旋轉 2 階段
柔和	75 升 (118 升—48 升) (12 個階段)	9 分鐘 (18 分鐘、15 分鐘、12 分鐘、9 分鐘、3 分鐘)	旋轉 1—第 1 階段
浸泡	118 升  48 升 自動設定水位製 118 升—48 升 設定水位方法指南：12 個階段 118 升—48 升	10 分鐘  固定	(旋轉 1—第 1 階段)
被子	118 升 (118 升—48 升) (12 個階段)	20 分鐘 (固定)	(旋轉 1—第 1 階段) (固定)

脱水 (大約)	所需時間 (大約)
 (4 階段)	52 分鐘
 (4 階段)	79 分鐘 89 分鐘 ~ 55 分鐘
6 分鐘 (9分鐘, 6分鐘, 3分鐘, 1分鐘)	34 分鐘 65 分鐘 ~ 17 分鐘
9 分鐘 (9分鐘, 6分鐘, 3分鐘, 1分鐘)	75 分鐘
9 分鐘 (9分鐘, 6分鐘, 3分鐘, 1分鐘)	40 分鐘
1 分鐘 (9分鐘, 6分鐘, 3分鐘, 1分鐘)	35 分鐘
不旋轉 (9分鐘, 6分鐘, 3分鐘, 1分鐘)	142 分鐘
6 分鐘 (9分鐘, 6分鐘, 3分鐘, 1分鐘)	54 分鐘

簡要說明

- 選擇「標準」程序與浸泡程序的一次給水所需時間約為 6 分鐘 (以每分鐘注水 15 升, 總注水量 118 升, 但因水壓關係可能會改變)。
- 其他程序注水時間, 是以每分鐘注水約 15 升的速度, 注滿至各程序的自動設定水量為止。
-  內為標準狀態的時間。
- 在清洗過程中進行脱水, 使洗滌效果更為明顯。
- 洗滌時間, 是以攪拌 2-3 分鐘來計算的。
- 在第 2 次清洗的自動儲水程序, 有時會在後半排水 (約 20 秒鐘)。
- 當開動洗滌程序時, 水將回旋 3 分鐘以溶解洗劑。
- “浸泡”程序的進行預約運轉時, 再追加上 7 分鐘。
- 如果洗滌物量少, 可將自動程序中的洗滌改作一次排水。

注意事項

- 有時水壓過高會使供水聲音加大, 如想減低聲響, 可調整水龍頭因應。

程序轉換

- 當按下開動鈕之後, 即不能變更任何洗滌程序。
- 要進行程序轉換, 每次須先切斷電源, 再次開動電源之後, 始可另設定新程序。

設定自己喜歡的洗滌方式



可以僅設定洗滌，清洗或脫水，但也可將其配套運轉。（設定的內容將不會被記憶）

舉例	程序						
		1 按下電源開關	2 選擇自動程序	3 選擇水量			
需要洗滌，清洗及脫水	洗滌 → 清洗 → 脫水			 沒有設定水量時 感知器會自動決定水量			
洗滌液再次使用時 參閱 36 頁	僅作洗衣			 沒有設定水量時，機中的自動水量將設在 1			
如因恐怕衣服起皺而不作脫水旋轉	洗衣 → 清洗				 沒有設定水量時，機中的自動水量將設在 1		
僅將已經洗過之衣服再洗一次	僅作清洗					 沒有設定水量時，機中的自動水量將設在 1	
想將已經洗過之衣服清洗及脫水時 參閱 36 頁	清洗 → 脫水						 沒有設定水量時，機中的自動水量將設在 1
想排除槽內的水，或在晾乾前脫水	只作排水及脫水						

工作順序		運轉內容
4 操作層次	5 按起動鈕。	
		自洗衣至脫水
		洗衣機停止但洗滌液尚存下
		洗衣機停止但洗滌液尚存下
		在清洗開始之前，排水（約 2 分鐘）及脫水（約 2-4 分鐘）留存清洗液停機。
		清洗之前先排水（約 2 分鐘）脫水（約 2-4 分鐘）。
（僅作排水可選擇 1 分鐘） 		排水（約 2 分鐘）後脫水，（如僅需作排水時，在開始脫水就切掉電源）。
<div>洗衣</div>	<div>注意事項</div> <ul style="list-style-type: none"> 洗衣槽內沒有水，而只選擇僅作“清洗”或“清洗—脫水”時，須先讓洗槽旋轉，以除去附在衣物中的水份及殘留洗劑。然後才開始給水。 （如果洗槽中有水存留須先排水。） 	<div>清洗</div>
<div>脫水</div>		

無論何時每按下一個鈕即可另行設定工作程序。

使用洗衣精，漂白劑與柔軟精時

使用洗衣精，漂白劑方法

洗衣精

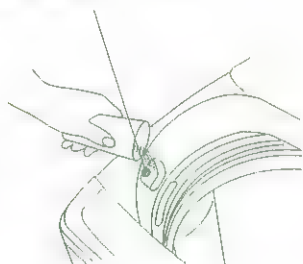
洗衣精中先加些水沖淡然後自注入口慢慢注入。

- 預先設定計時器運轉時，洗滌之洗劑須稀釋 2 倍後使用。

漂白劑

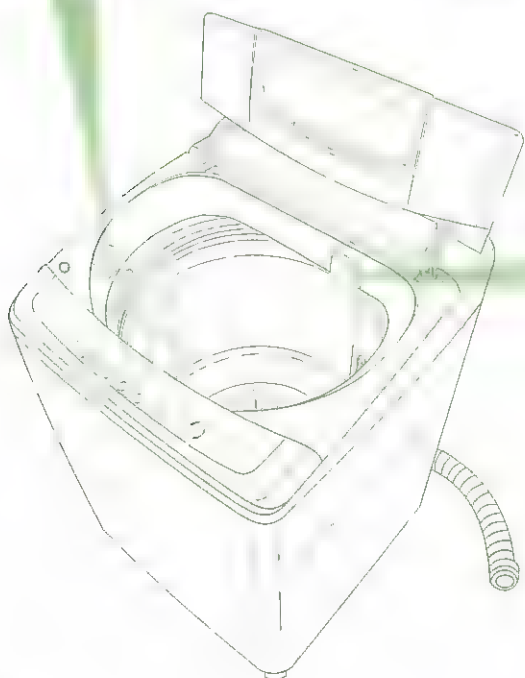
將漂白劑加些水稀釋，然後才自注入口慢慢注入始開始運轉。

洗衣精與漂白劑自同一注入口注入



注意事項

- 請先詳細閱讀洗衣精與漂白劑盒面上的使用說明。
- 不可將漂白劑直接澆在洗滌衣物上，因將使衣物損壞或褪色。



使用柔軟精之步驟

柔軟精自動注入口係專供注入柔軟精用之裝置。

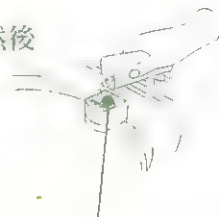
專供注入柔軟精之自動盒蓋

1 充分打開柔軟精注入口蓋

- 正確地將柔軟精自注入口處注入



2 啟動電源掣選擇正確洗滌程序然後按鈕開動運轉。



3 依照用水量適當地加入柔軟精。

不可放入太多軟化劑至超出規定水平否則將會損害及衣服。

將柔軟精注入口蓋關妥

- 在洗衣時最後一次清洗中柔軟精將自動發揮效率。



柔軟精之大約使用量

水量	48L	53L	59L	64L	70L	75L
柔軟精用量	11ml	12ml	13ml	14ml	15ml	17ml
水量	80L	87L	93L	105L	110L	118L
柔軟精用量	18ml	19ml	20ml	23ml	24ml	26ml

- 濃縮柔軟精 6.6 毫升：水 30 升

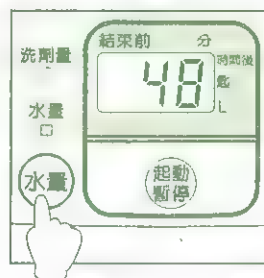
注意事項

- 不可加入過量柔軟精，因將使衣服褪色。
- 使用適量柔軟精。
- 在洗衣機正給水時不可加入柔軟精，因將使柔軟精溢出。
- 柔軟精注入口須經常維護看顧。參閱第 42 頁說明

使用肥皂粉方法

當肥皂粉在洗衣機中溶解時

- 1 電源開關接通後，選擇水量（48 升）開始運轉。  32



- 2 開始攪拌時，放入肥皂粉，攪拌約 3 分鐘。

- 3 當肥皂粉溶解於水中之後，切掉電源開關，放入要洗滌衣物。

- 將洗滌物充分浸泡在洗滌液中。



- 4 接通電源開關，選擇洗滌程序設定所需水量然後開始運轉。

- 如使用之水量較少，則實際使用之水量及洗劑量會較機上所規定者為少。

當肥皂粉不易溶解時

- 1 用水桶準備 30°C 溫水約 5 升。



- 2 將水攪動然後慢慢倒入肥皂粉。

- 當肥皂粉不結成塊，完全溶解於水桶中後再倒入洗衣槽中。

說明

- 使用肥皂粉時，如果加入 10 % 合成洗劑，可抑制肥皂粉沉澱物的形成。

注意事項

- 肥皂粉比合成洗劑更容易殘留在衣物上，必須充分洗滌淨，如果沒有清洗乾淨，則衣服可能會發臭或產生異味。
- 如果肥皂粉用量過多或直接放入低溫水中而發生溶解不完全的情況，可能造成未溶解的肥皂粉或其沉澱物留存在排水管中或附於洗槽內。

在下列情況下不可使用肥皂粉。

- 自行校定預約時間的洗滌，肥皂粉可能在洗槽內凝結成塊。
- 洗“浸泡”程序，粉狀洗劑可能使衣服產生黑點或發黃現象。

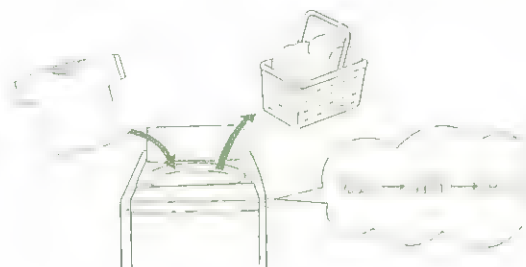
二次使用洗滌水與上漿

二次使用洗滌水時

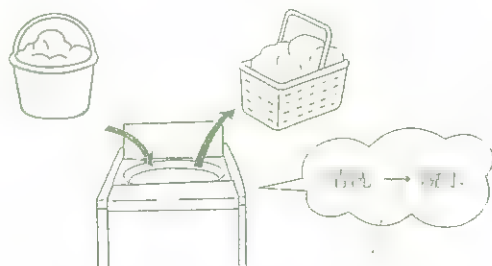
- 1** 第一次的洗滌物只進行洗衣、
參閱第 32 頁



- 2** 放入第二次洗滌物，選擇所需洗滌程序
● 設定適當水量



- 3** 將第一次洗過的衣物進行清洗→脫水。
參閱第 32 頁
● 設定適當水量。



當衣服上漿時

- 只可使用標示為化學合成漿（醋酸乙稀基 PVAC）
- 使用其他有別於上述種類洗漿時，可能會使洗衣機發生故障。所以應該先查明該產品成份。
- 上漿使用量
- 請依照標紙上所示之上漿用量為基準。
- 上漿衣物量，不超過 3.0 公斤。

- 1 洗滌完畢後，將欲上漿之衣物放入洗槽內。
- 2 電源開關接通後，選擇“自動”程序。
- 3 設定水量，洗衣，清洗，脫水。參閱第 32 頁

水量	洗衣	清洗	脫水
64 升	9 分鐘	不設定	1 分鐘

- 4 按起動鈕。
- 5 當攪拌翼開始轉動時，放入漿，關上機蓋。

注意事項

- 上漿的衣服不可用乾衣機烘乾。

1-2-21

請將洗槽中殘留的漿洗清潔。

- 1 選擇「標準」程序。
- 2 設定水量，洗衣，清洗，脫水等，參閱第 32 頁

水量	洗衣	清洗	脫水
118 升	9 分鐘	不設定	1 分鐘

- 3 按下起動鈕。

變更蜂鳴聲（音調）方法

旋律的蜂鳴聲可轉變為嘟嘟信號聲，洗衣機洗滌完畢發出的蜂鳴聲也可以取消，請依照下列順序進行。

變更蜂鳴聲（音調）時

- 1 將電源開關推至“ON”位置。
- 2 持續按住水量按鈕 3 秒鐘以上。
 - 如需恢復原來的旋律蜂鳴聲狀態，將電源開關推至“ON”位置，持續按住水量按鈕 3 秒鐘以上即可。

欲取消洗滌完畢的蜂鳴聲時

- 1 將電源開關推至“ON”位置。
- 2 持續按住啟動按鈕 3 秒鐘以上。
 - 如需恢復結束時的報警聲狀態，請將電源開關推至“ON”位置，持續按住啟動按鈕 3 秒鐘以上即可。

使用上應注意事項

請勿使用有尖端的器具來按機鈕

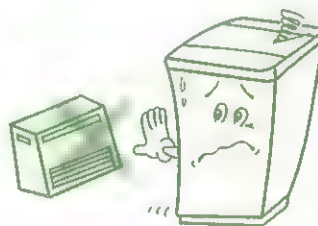


- 可能造成機件發生故障或損壞。

洗滌後應小心看顧

- 關閉水龍頭
- 未使用洗衣機時，按電源開關鈕關機。
- * 防止引起漏水，火災或觸電。

請勿接近火源，如電爐或香煙等



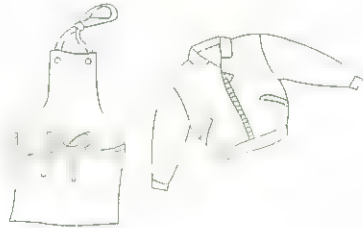
- 可能造成機身變形或發生火災。

當打開機蓋 15 秒鐘後，脫水槽尚不停止旋轉，須迅速停止使用洗衣機。

- 請立即通知技師修理，因可能發生意外危險。

有關洗衣的提示

洗滌有帶子與拉鏈的衣服之前，須先將衣服帶子繫好，把拉鏈拉上。



- 為防止衣帶與拉鏈引起的損失。

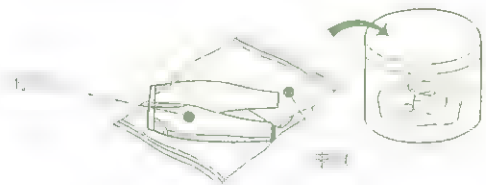
當洗滌羊毛衣時，為防止衣物起毛球，先將衣服內外面互相翻轉之後再放入洗滌。



洗滌前請先將衣服上的泥土及沙塵除去。

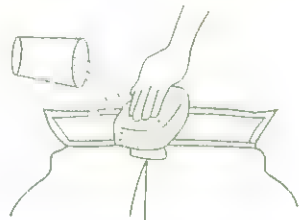


將大件與容易浮起的衣物先放入洗衣槽



- 大件與容易浮起的衣物如化學纖維等，先放進洗衣槽底，可使洗滌時衣物攪拌更順利。

恤衫之衣領與袖口特別髒污部份，建議先用洗劑液刷洗始放進機中洗滌



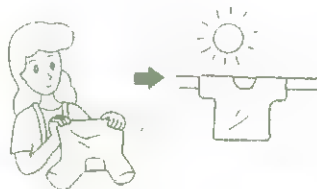
- 使用“浸泡”程序可容易洗淨衣領與袖口的較髒污部份。

請照衣物上附的標示說明洗滌



已脫水之乾衣服，先拉開然後始晾乾。

- * 可減少衣服產生皺紋



建議將需洗滌衣物內外面互相翻轉，可保護衣物不變形。



合成纖維衣物，不必脫水即可晾乾。

- * 可減少衣服產生皺紋。

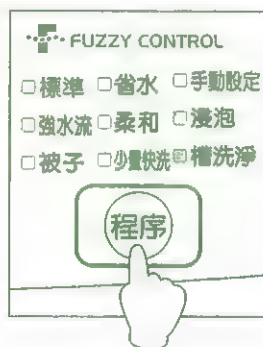


使用洗衣機之後須依照下列方法進行經常維修保養

維修保養洗衣槽（使洗滌更清潔）

洗衣機使用一段時間之後，洗衣槽中將有肥皂屑黑點，可能污及衣服，須在每2個月依照下列指示方法清潔洗衣槽一次。
(水位設定在 118 升 及運作時間設定約為 180 分鐘)

1 選擇“槽洗淨”程序。

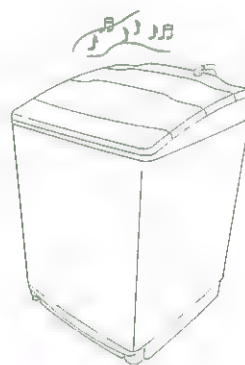


2 按鈕起動運轉



3 將 250 克 (約一瓶) 之氧系漂白劑傾進洗衣槽中。

4 當“洗滌被子”工作完畢時。



注意事項

- 在使用之前，請詳閱使用洗劑說明書。
- 使用約 40℃ 溫水可使清潔工作進行更易。

小心防止生鏽

不銹鋼雖具有防銹功能，但下列情況仍可能引起生銹

- ① 鐵製物品如髮夾、別針等掉落槽內，接觸到洗衣槽時會生銹。
- ② 如混有紅銹的水流入機中，紅銹觸及洗槽，也會使衣服髒污。

如發現銹跡，可用水泡或布類蘸以清潔膏拭去。
(詳細辦法請參閱清潔須知說明)

- 不可用鋼絲刷子擦拭，會損壞洗槽。

照下列方法可以防銹

- 不可讓水長期留存在洗槽中。
- 不可將混有亞氯酸鹽的漂白劑長期留存在洗槽中。



清潔劑能有效清潔洗槽

維修保養（續）

洗劑加入盤的保養

當洗劑加入盤上黏附著洗劑粉末時，請打開盤蓋，用軟布拭去。

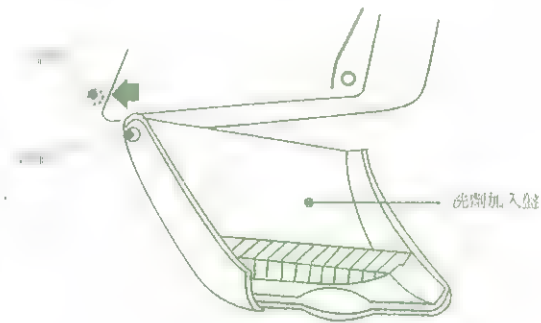
- 當加入盤所黏洗劑過厚時，用水管注水沖洗，並用布拭去。

注意事項

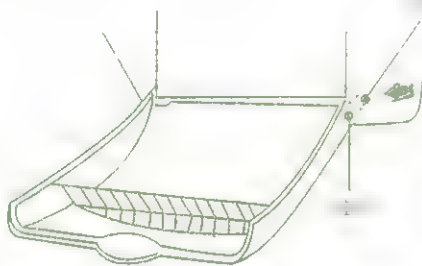
- 打開加入盤時，不可用力過大，否則洗劑加入盤可能脫落下來。

當洗劑加入盤脫落時
請依照下列指示順序重行裝上

- 1 將洗劑加入盤左腳插入注水口的腳洞中。



- 2 將右側盤腳往外拉，然後再將腳插入腳洞中。



注意事項

- 當不使用洗劑加入盤時，須將加入盤轉至原來狀態（關閉）。

當氣候嚴寒，水開始凝結之時

- 1 關閉水龍頭，將給水管拆出（參閱裝直手冊）

- 2 將給水管放下（不可將水管扭曲）。

- 3 啟動機器運轉 30 秒鐘之後關機。



- 4 將排水管拆出。

- 5 設定脫水時間 30 秒鐘。

- 6 關閉電源鈕掣

此舉可使脫水槽及排水管中的水排去，及開啟排水閥門。

如果水結冰

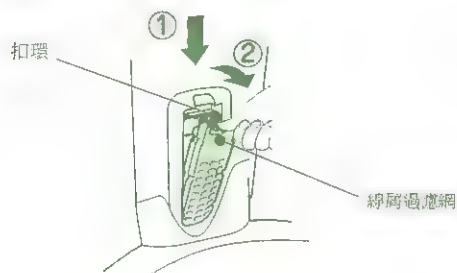
- 1 將給水管拆下，放入 40°C 的溫水中浸一會兒。

- 2 將 40°C 溫度之溫水 2 公斤倒入洗衣槽中浸約 10 分鐘。

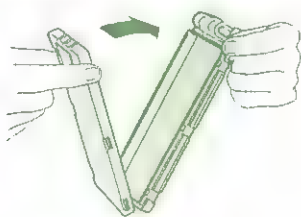
- 3 將給水管接駁上水龍頭，並確定洗衣機之給水與排水系統正常。

保養線屑過濾器 (每次使用洗衣機之後必須進行清潔)

1 按下扣環，將線屑過濾器取出。

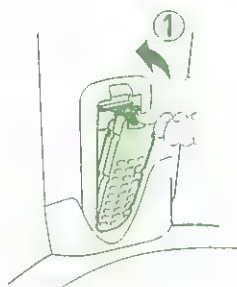


2 打開線屑過濾網，將網內的線屑取出。



3 關閉線屑過濾網。

4 將線屑過濾網安裝在烘乾槽上如圖所示。



注意事項

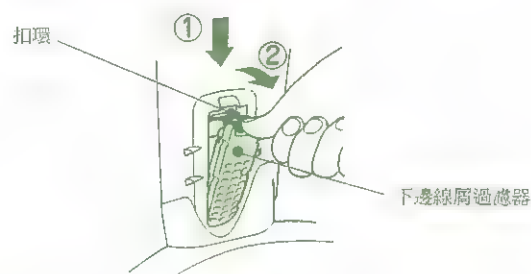
- 當取出線屑過濾器時，慎防勿讓髮屑或硬幣掉進洗衣槽中。
- 當取出線屑過濾器時，不宜使用洗衣機洗滌，因將使衣物損壞。

應守事項

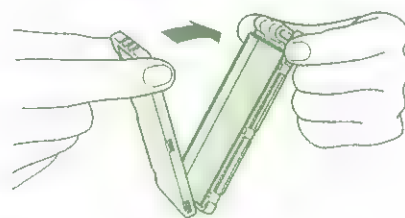
- 線屑過濾器是消費品。
- 當線屑過濾器網袋損壞或損失，請就近在各代理店購買。

保養上邊線屑過濾器 (每次使用洗衣機之後必須進行清潔)

1 按下扣環將線屑過濾器取出。

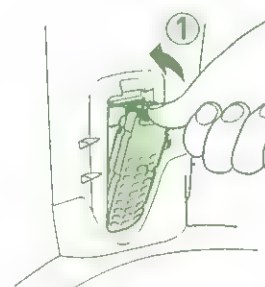


2 打開過濾網，取出梗塞在網內線屑。



3 關閉過濾網

4 將過濾器裝回在脫水槽中原來位置，如圖所示。



注意事項

- 取出下邊線屑過濾器時，須小心勿讓髮夾，硬幣等物掉落洗槽的凹洞中。
- 請勿在拆出下邊線屑過濾器時進行洗滌，因可能損壞衣服。

應守事項

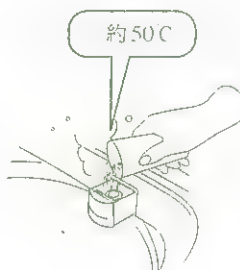
- 下邊線屑過濾網係屬消費品，須經常更換。
- 當過濾網損壞或失落，可就近在代理處購買新的來裝置。

維修保養（續）

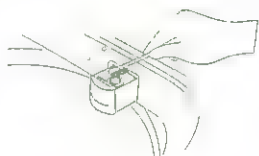
保養柔軟精注入口

當有柔軟精黏附在注入口內時

- 1 將溫度約在 50℃ 的溫水從注入口注入，停放 5-10 分鐘。



- 2 用牙刷將注入口洗刷乾淨
 - 不可用手擦洗柔軟精注入口。



- 3 按下電源開關，設定清洗程序，然後按鈕啟動運轉（參閱第 32 頁說明）。當排水及脫水後，約注入水 30 秒鐘，即切掉電源開關。
 - 在運轉過程中，洗衣槽的溫水將被排出。



- 4 按下電源開關，設定脫水旋轉，運轉約 1 分鐘。
 - 進行排水、脫水。參閱第 32 頁



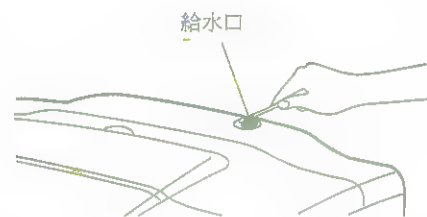
注意事項

在清潔洗衣機時，切勿以水管來沖水，否則水將會弄濕地板，造成積水情況。

保養給水口

給水口如積有灰塵，則水流將不暢通。

- 1 關閉水龍，拆卸給水管。
- 2 洗去積聚在給水口濾網上的塵埃（用牙刷輕輕將其刷去）。
- 3 將給水口濾網洗清潔後，請仍依照原來位置裝好，以保護給水口。



注意事項：

- 將給水口過濾網裝回原來位置。若不裝回則將使給水閥發生故障。保養洗衣機身

保養洗衣機身

用軟布拭去機身與面板上的污跡。



注意事項：

保養機身時，不可以水管直接將水沖在機體各部份上。

- 可能造成觸電危險。
- 請勿用汽油，稀釋劑清潔洗衣機。
- 當使用合成原料的布碎，請依注意事項使用。
- 當清潔劑沾及塑料部件（機頂蓋，控制盤板，後面板蓋）時，須立即拭除，否則將損及洗衣機。

故障警告訊號

在通知技師修理之前，須先檢查下列情況

- 異常訊號：無論何時有此種情況發生，訊號燈會閃爍及蜂鳴器發出通知。

異常情況	訊號燈閃爍	必須檢查之部件	重新運轉時
洗衣機不運轉		<ul style="list-style-type: none"> ● 是否停電 ● 保險絲是否燒斷 ● 電源插頭是否插牢 	<ul style="list-style-type: none"> ● 確認電源已進入 ● 已將電源插頭插好。
無法給水	 (60分鐘後排水仍未中止)	<ul style="list-style-type: none"> ● 水龍頭是否全開 ● 水龍頭是否結冰或停水 ● 給水管過濾網是否阻塞。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 按起動 / 暫停鍵除去異常原因，然後再按下起動 / 暫停鍵。
無法排水	 (10分鐘後排水仍未中止)	<ul style="list-style-type: none"> ● 檢查排水管是否正常？ ● 檢查排水管是否破漏損壞？ ● 檢查排水管口是否堵塞？ ● 檢查排水管是否堵塞？ ● 檢查排水管中之水是否已結冰？ 	
無法脫水		<ul style="list-style-type: none"> ● 檢查脫水槽蓋是否開啟？ 	<ul style="list-style-type: none"> ● 蓋好槽蓋
		<ul style="list-style-type: none"> ● 洗滌之衣服是否偏向一邊。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 暫停將偏向的情況修正後關閉蓋子再起動
蓋子無法鎖住 (蓋子未完全關閉時)		<ul style="list-style-type: none"> ● 查明機蓋鎖頭與內鎖針是否正常 	排除異常  再度運轉
蓋子鎖定無法解除		<ul style="list-style-type: none"> ● 在鎖孔中可能有物品卡住 (骯髒，棉絨等) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 若再次出現「C9」請委託修理。

- 如警告訊號為「F0」或「F9」須停止洗衣機運轉，通知服務中心或代理商進行檢查維修。

故障警告訊號 (續)

洗衣機發生下列情況時並非機件故障

機件情況	原因
● 首次使用時排水管有水流出。	● 工廠測試時的餘水。
● 接上給水管打開水龍頭時，在給水口有少許水流出。	● 因為使用水錘減壓閥，閥門的開必須花一點時間
● 洗滌剩餘時間增或減。	● 依據給水狀態調整剩餘時間之故
● 洗滌中途給水。	● 洗衣中的水位可能下降，因此自動補水
● 預定時間屆滿，洗滌工作已完成，但洗衣機仍不停止運轉。	● 給水量不足時，有時可能發生超過完成時間卻還持續運轉的情況
● 脫水途中變成清洗而給水。	● 因為洗滌物偏向一邊，安全開關動作之故。脫水攪拌運轉將偏向的衣物分開後再度脫水。
● 間歇性的脫水。	● 為了讓脫水更有效率，利用感應器控制脫水次數之
● 脫水停止轉為清洗。	● 因為洗滌物偏向一邊，安全開關動作之故。
● 用手轉動洗衣槽時發出「刷刷」聲	● 這是為了減輕脫水時振動的液體平衡器的聲音。
● 當“自動”程序運轉時，不會進行回轉注水清洗。	● 由於洗滌物不平衡安全開關動作之故。
● 如機正運轉中不慎用手觸及分離鈕，水會同排水管排出。	● 洗衣機正作排水或脫水時切斷電源，排水閥仍會繼續排水。須再接上電源開關，會再次運轉及注水。



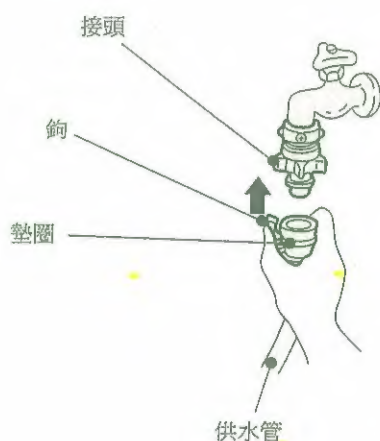
- 運轉結束之後，電源開關會自動關閉。
- 如遭遇下列情況超過 1 小時，電源會自動切斷。
 ① 按暫停鈕。 ② 在脫水時打開機蓋。 ③ 如第 43 頁所述的異常警告訊號。
- 接通電源開關後在 5 分鐘內如不按鈕運轉，電流開關會自動切斷。

裝置與拆除供水管

水龍頭

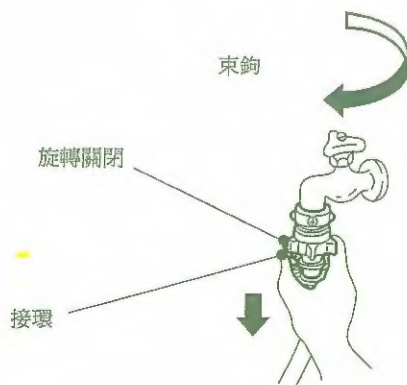
■ 裝置

- 1 按下接環然後納入接頭。
- 2 鬆開接環及按下供水管，直至聽到噐的聲音。
 - 試輕輕拉動供水管，以明瞭接駁是否完成。



■ 拆卸供水管方法

- 1 關閉水龍頭
- 2 按鈕開機，讓機件工作 10 秒鐘
 - 為防止分開零件時有水流出。鬆開束鉤將接環拉下，拆出供水管



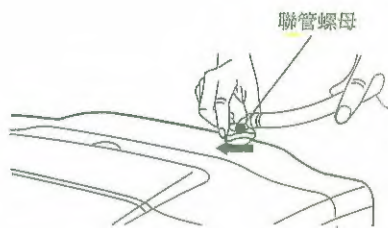
主要部份

先依照箭頭所示將聯管螺母絞緊然後始打開水喉。

必須注意事項

確認已將供水管接入機身之螺母絞緊。

- 漏水原因可能由於聯管螺母鬆弛。



- 如果聯管螺母鬆弛可能引起漏水
- 如欲拆卸水管須將聯管螺母鬆開。

故障排除指南

如機件發生故障，請依照本“故障排除指南”，先檢查洗衣機，然後始通知服務中心進行修理。
如果故障無法排除，須立即聯絡服務中心或代理商。不可勉強自行修理洗衣機。

故障	應檢查項目
洗衣機不運轉	<ul style="list-style-type: none">● 檢查家中電箱保險線是否燒斷。● 確定電插座之插頭完整插上。
水不流入或流入緩慢	<ul style="list-style-type: none">● 水龍頭是否打開？● 水管中的水是否結冰，或自來水斷流？● 入水口是否受到污物阻塞？
排水時水不流出	<ul style="list-style-type: none">● 檢查排水管是否彎曲。
脫水旋轉故障	<ul style="list-style-type: none">● 洗滌物是否不平衡？● 檢查是否會排水？● 槽蓋是否蓋上？

- 當洗衣機放置在地氈上時，勿讓地氈妨礙洗衣機運轉。

安全檢查

如發現有下列事故發生，須迅速拔出電源插頭，以預防發生意外事故，然後立即通知代理商或服務中心進行檢查修理。

- 接通電源，亦經常不運行。
- 電線有“裂紋”或“傷痕”。
- 運行中發出異常聲響或振動。
- 槽不易停止。（到停止要 15 秒鐘以上）
- 漏水。（水槽、水管、接頭等）
- 有燒焦味。
- 用手摸，有麻酥酥的電擊感觸。

洗衣機苟沒有任何問題，在使用 4-5 年之後，須請技師進行檢查，以策安全。

- 如電源線損壞，須由服務中心或專門技師更換新電線以策安全。

Memo
備忘錄

規格

型號	SF-160HJ
型式	全自動洗衣機
電源	110V、60HZ
標準水量	118 升（最高水位）
標準用水量	240 升（自動程序）
洗衣方式	自動反轉攪拌
龍頭水壓	30-800kPa (0.3 ~ 8kgf/Cm ²)
外形尺寸	寬 715mm X 深 775.5 mm X 高 1036mm
重量	63 公斤

洗衣機的維修

當您在使用洗衣機遇到問題，在接洽服務中心前，請花點時間仔細查閱使用手冊。尤其是它下面的表對基本問題的解決相當有用。如果參考手冊後故障仍無法解決，請聯繫任何我們認可經銷商的服務中心，並提供下列資料。

1. 型號：您所擁有者
2. 盡量提供故障的細節
3. 您的住址與電話

進口商：日立家電(台灣)股份有限公司
台北市南京東路3段65號2樓 TEL:02-2516-0500
E-Mail服務意見信箱：servicemail@hsct.com.tw
日立家電網站：www.hsct.com.tw

維修服務中心

台北	02-2771-8200	嘉義	05-236-1943
花蓮	03-852-9400	台南	06-260-6939
中壢	03-491-2219	高雄	07-241-1761
台中	04-2220-1133		